

# Micro Hi-Fi System

MCM149

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Uživatelský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



# PHILIPS

# MAGYARORSZÁG

## Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

## Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

NOvleges feszYltsOg ..... 220-230 V/50 Hz  
Elemes műkŕdOshez ..... AAA/R03  
NOvleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény

nOvleges ..... < 15 W  
kOszeniOti 3llapotban ..... < 4 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tŕmeg ..... 3,65 kg

Befoglaló méretek

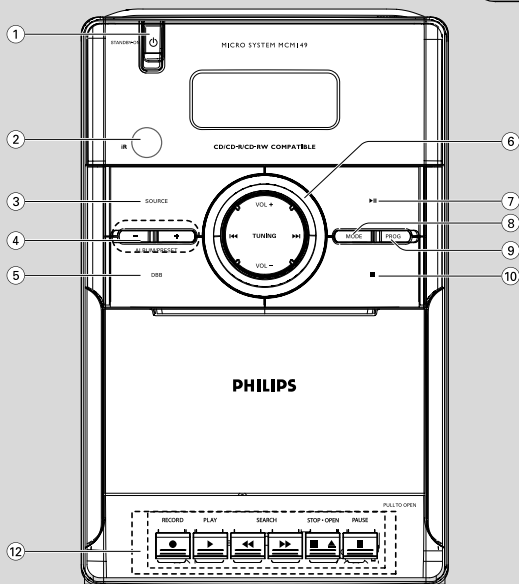
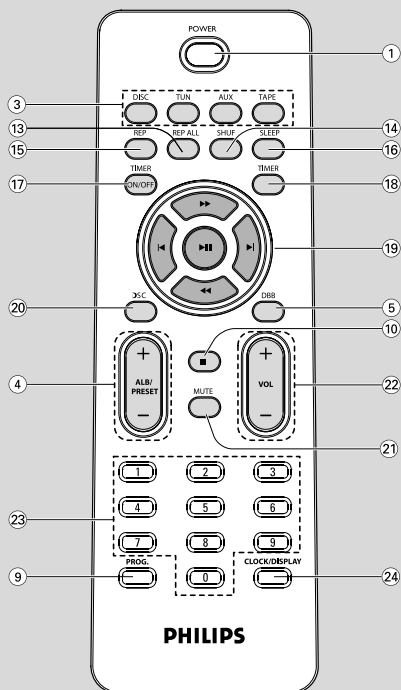
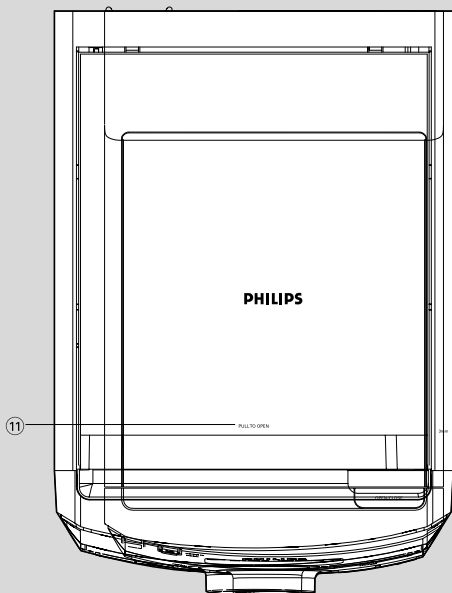
szOlessOg ..... 148 mm  
magass3g ..... 233 mm  
mOlysOg ..... 216 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH ..... 87,5 – 108 MHz  
MW ..... 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesTtmOny ..... 2 x 2 W RMS



## ČESKA REPUBLIKÁ

**Vystraha!** Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

**Nebezpečí!** Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka:** Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

|           |    |
|-----------|----|
| Русский   | 6  |
| Polski    | 23 |
| Česky     | 40 |
| Slovensky | 57 |
| Magyar    | 74 |

- Русский
- Polski
- Česky
- Slovensky
- Magyar

**Všeobecné informácie**

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Príslušenstvo dodávané s prístrojom .....          | 58 |
| Pre ochranu životného prostredia .....             | 58 |
| Informácie o bezpečnosti prevádzky prístroja ..... | 58 |
| Bezpečnosť pri počúvaní .....                      | 59 |

**Príprava**

|                                                          |       |
|----------------------------------------------------------|-------|
| Prípoje na zadnej strane prístroja .....                 | 60–61 |
| Vloženie batérií do diaľkového ovládača .....            | 61    |
| Použitie diaľkového ovládania na prevádzku systému ..... | 61    |

**Ovládacie gombíky**

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Ovládacie gombíky na prístroji a na diaľkovom ovládači .....       | 62 |
| Ovládacie tlačidlá nachádzajúce sa iba na diaľkovom ovládači ..... | 62 |

**Základné funkcie**

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| Pripojenie s programovaním (pre inštaláciu tunera) .....            | 63 |
| Zapojenie systému .....                                             | 64 |
| Úspora energie: automatické prepnutie do pohotovostného stavu ..... | 64 |
| Nastavenie sily a charakteru zvuku .....                            | 64 |

**Diskové/MP3 operácie**

|                                                |       |
|------------------------------------------------|-------|
| Vkladanie disk .....                           | 65    |
| Základné ovládacie prvky prehrávania .....     | 65    |
| Prehrávanie disku MP3 .....                    | 65–66 |
| Rôzne spôsoby reprodukcie: SHUFFLE a REPEAT .. | 66    |
| Programovanie skladieb .....                   | 66    |
| Kontrola programu .....                        | 66    |
| Zotrenie programu .....                        | 66    |

**Rádioprijímač**

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Ladenie rozhlasových staníc .....                 | 67 |
| Programovanie rozhlasových staníc .....           | 67 |
| Automatické programovanie                         |    |
| Manuálne programovanie                            |    |
| Ladenie naprogramovanej rozhlasovej stanice ..... | 67 |

**Magnetofón/Záznam**

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Reprodukcia kazety .....                | 68 |
| Všeobecné informácie o zázname .....    | 68 |
| Synchrónne zapojenie záznamu z CD ..... | 68 |
| Záznam z rádioprijímača .....           | 69 |

**Iné pripojenie**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Počúvanie externého zdroja ..... | 69 |
|----------------------------------|----|

**Údržba .....** 69**Hodiny/časový spínač**

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Nastavenie hodín .....                           | 70 |
| Nastavenie časového spínača TIMER .....          | 70 |
| Zapnutie a vypnutie časového spínača TIMER ..... | 70 |
| Activating and deactivating SLEEP .....          | 70 |

**Technické parametre .....** 71**Odstraňovanie chýb .....** 72–73

**Gratulujeme Vám k nákupu a vitajte v spoločnosti Philips!**  
**Ak chcete využiť všetky výhody zákaznickej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj produkt na:**  
**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

## Príslušenstvo dodávané s prístrojom

- 2 reproduktory
- diaľkový ovládač

## Pre ochranu životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obal mohol byť rozdelený na tri rovnorodé materiály: kartón (obaly), polystyrol (protinárazové vložky) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia).

Prístroj je vyrobený z takých materiálov, ktoré je možné znovu použiť, ak demontáž vykonáva špeciálne vybavená odborná firma. Obalový materiál, použité batérie a už nepoužiteľný prístroj vložte, prosím, podľa miestnych predpisov a zvyklostí do nádob na odpadky.

## Likvidácia starého produktu

**Produkt je navrhnutý a vyrobený za použitia veľmi kvalitných materiálov a komponentov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť.**



**Keď je k produktu pripevnený symbol s preškrtnutým košom, znamená to, že je produkt krytý európskou smernicou 2002/96/EC**

**Informujte sa o miestnom triedenom zbernom systéme pre elektrické produkty.**

**Riad'te sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným odpadom. Správna likvidácia starého produktu pomôže zabrániť prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.**

## Informácie o bezpečnosti prevádzky prístroja

- Pred použitím prístroja sa presvedčte, či napätie miestnej siete odpovedá hodnote uvedenej na štítku (alebo vedľa meniča napätia). Ak tomu tak nie je, obráťte sa na predajňu alebo na servis. Štítok nájdete na zadnej strane prístroja.
- Prístroj umiestnite na hladký, tvrdý a pevný povrch.
- Trecie plochy mechanických súčiastok prístroja majú samomazací povrch, preto sa nesmú ničím mazať ani olejovať.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Umiestnite prístroj tak, aby bola zabezpečená ventilácia, ochráňte tým prístroj pred prehriatím. Za a nad prístrojom ponechajte aspoň 10 cm (4 palce), po stranách prístroja aspoň 5 cm (2 palce).
- Ventilácia a voľný priechodu vzduchu nesmú byť obmedzené zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrúsky, záclony a podobne.
- Chráňte prístroj, napájacie články a platne pred extrémnou vlhkosťou, dažďom, pieskom a takými vysokými teplotami, ktoré bývajú v blízkosti vykurovacích telies alebo na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu.
- Na prístroj nedávajte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad horiace sviečky.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Ak sa prístroj dostane z chladu do tepla alebo do vlhkého prostredia, laserová optika prístroja sa zahmlí. Prehrávač CD nebude v tomto prípade správne fungovať. Ponechajte prístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevložíte platňu, potom bude možná normálna prevádzka.
- Mechanické súčasti prístroja majú samomazací povrch, preto sa nesmú ani olejovať ani mazať.
- Batériu nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobné zdroje tepla.
- **I v prípade, že prepojíte systém do pohotovostného stavu, spotrebúva energiu. Ak si želáte prístroj celkom odpojiť od siete, vytiahnite zástrčku sieťového kabeľu zo zásuvky.**

## Bezpečnosť pri počúvaní

### Hudbu prehrávajte pri rozumnej hlasitosti.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri kratšom vystavení sa ako minútu. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre tých, ktorí majú už čiastočnú stratu sluchu.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa "komfortná úroveň" sluchu prispôsobí vyšším hlasnostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie "normálne", môže byť v skutočnosti nahlas a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

### Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte zvuk, kým ho nebudete počuť komfortne a jasne bez rušenia.

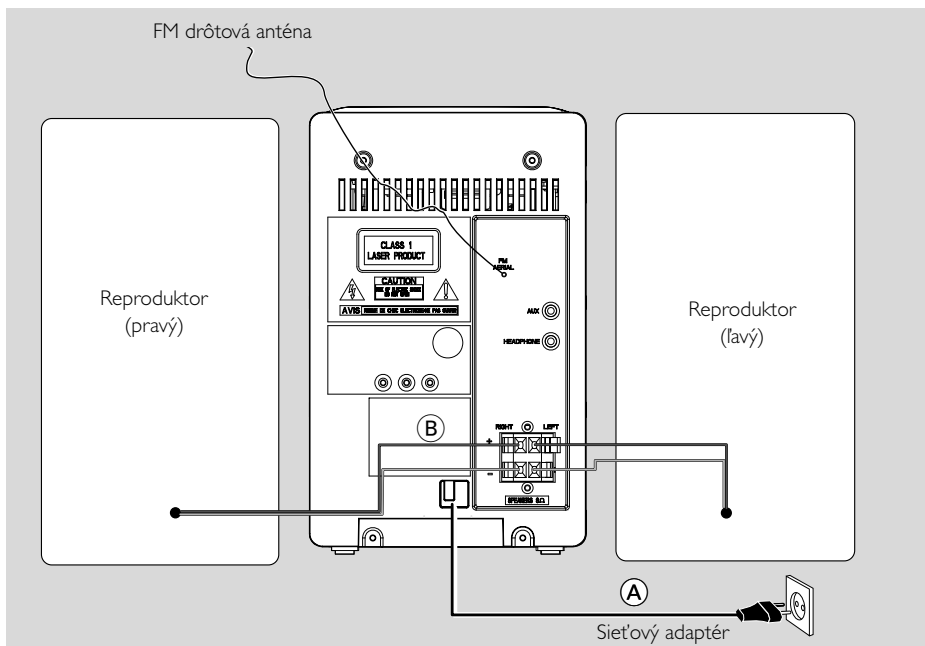
### Počúvajte rozumné časové obdobia:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych "bezpečných" úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Uistite sa, že používate svoje vybavenie rozumne a uskutočňujete dostatočné prestávky.

### Nezabudnite dodržiavať nasledujúce smernice, keď používate svoje slúchadlá.

- Počúvajte pri rozumných hlasnostiach počas rozumných časových období.
- Nezvyšujte hlasitosť na privysokú, že nebudete počuť ani to, čo sa deje okolo vás.
- Mali by ste byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie v potenciálne nebezpečných situáciách.
- Nepoužívajte slúchadlá zatiaľ, čo riadite motorové vozidlo, bicyklujete, skateboardujete atď.; mohli by vytvoriť nebezpečnú situáciu v cestnej doprave a na mnohých miestach je to protizákonné.





## Prípoje na zadnej strane prístroja

*Typový štítok je umiestnený na zadnej strane systému.*

### A Napájanie

Predtým, ako zasuniete sieťový kábel do zásuvky presvedčte sa, či sú všetky ostatné prípoje v poriadku.

#### UPOZORNENIE!

- Aby ste dosiahli optimálneho výkonu, používajte vždy iba originálny sieťový kábel.
- Ak je prístroj pod napätím, nerealizujte žiadne nové prípoje a nemodifikujte prípoje už realizované.

*Prehriatiu prístroja zabráňuje vbudovaný bezpečnostný elektrický obvod. Preto sa môže stať, že sa systém v extrémnych podmienkach automaticky prepne do pohotovostného stavu. Ak k tomu dôjde, počkajte kým systém vychladne, iba potom ho znovu použite (neplatí pre všetky typy).*

## FM anténa

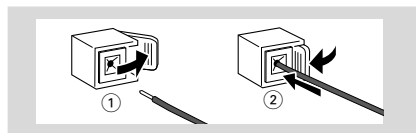
Nie je nutné pripojiť anténu FM, pretože je integrovaná v systéme.

- Upravte pozíciu antén pre optimálny príjem.

### B Pripojenie reproduktorov

#### Predné reproduktory

Vodiče reproduktora zasuňte do výstupu SPEAKERS, pravý do prípoja označeného „RIGHT“, ľavý do „LEFT“, farebný (označený do „+“ a čierny (neoznačený) do „-“.



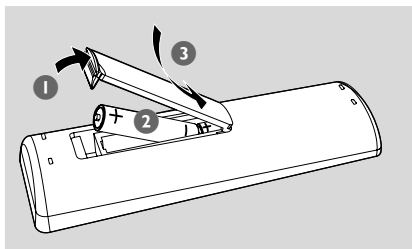
- Neizolované časti vodiča reproduktora zasuňte podľa obrázka.

## Poznámky:

- Optimálne ozvučenie dosiahnete, ak budete používať vždy výhradne reproduktory dodávané s prístrojom.
- Nikdy nepripojujte viac ako jeden reproduktor do párového výstupu +/-.
- Nikdy nepripojujte taký reproduktor, ktorý má menšiu impedanciu ako je impedancia reproduktorov dodávaných s prístrojom. Informácie nájdete v tejto užívateľskej príručke v časti TECHNICKÉ ÚDAJE.

## Vloženie batérií do diaľkového ovládača

- 1 Otvorte kryt priestoru pre batérie.
- 2 Do priestoru pre napájacie články diaľkového ovládača vložte podľa označenia polarít „+“ a „-“ dva monočlánky R03 alebo AAA.
- 3 Zatvorte kryt.



## Použitie diaľkového ovládania na prevádzku systému

- 1 Namierite diaľkové ovládanie priamo na senzor diaľkového ovládania (IR) na čelnom paneli.
- 2 Medzi diaľkové ovládanie a DVD prehrávač nedávajte počas prevádzky DVD prehrávača žiadne objekty.

## UPOZORNENIE!

- Ak sú batérie vybité alebo ak sa nebude diaľkový ovládač dlhší čas používať, vyberte ich.
- Nepoužívajte spolu staré a nové alebo odlišné typy batérií.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali riadne zlikvidovať.

# Ovládacie gombíky

## Ovládacie gombíky na prístroji a na diaľkovom ovládači

- ① **STANDBY ON (POWER ⏻)**
  - zapojenie prístroja do pohotovostného stavu/zapnutie.
- ② **IR SENSOR**
  - infračervený senzor diaľkového ovládača.
- ③ **SOURCE**
  - voľba niektorého zo zvukových zdrojov CD/TAPE/TUNER/AUX.
  - vypnutie prístroja.
- ④ **ALBUM/PRESET +/-**
  - pre radio ..... voľba naprogramovanej rozhlasovej stanice.
  - pre MP3/WMA disc Výber albumu z disku MP3.
- ⑤ **DBB (Dynamic Bass Boost)**
  - zvýraznenie basových tónov.
- ⑥ **TUNING ◀▶**
  - pre Tuner ..... ladenie rozhlasových staníc.
  - pre CD ..... postup na začiatok aktuálnej/predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.
  - ..... hľadanie smerom späť alebo dopredu na CD v rámci jednej skladby/v rámci CD.
  - pre clock/timer . Nastavenie hodín alebo minút.
- VOL +/-**
  - nastavenie sily zvuku.
- ⑦ **▶II**
  - zapojenie a prerušenie reprodukcie CD.
- ⑧ **MODE**
  - zvolí režim prehrávania Opakovanie jednej, Opakovanie všetkých alebo Náhodné prehrávanie
- ⑨ **PROG**
  - pre CD ..... programovanie skladieb a kontrola programu.
  - pre TUNER ..... programovanie rozhlasových staníc manuálne alebo automaticky.
- ⑩ **■**
  - zastavenie reprodukcie CD a zotrenie programu CD.
- ⑪ **PULL TO OPEN**
  - otvorenie/zatvorenie priestoru pre CD.
- ⑫ **Gombíky na nahrávaci**
  - RECORD●** .. zapne nahrávanie
  - PLAY ▶** ..... zapne reprodukcia
  - SEARCH◀/▶** rýchle navíja/prevíja pásku
  - STOP•OPEN ■▲**
    - ..... zastavenie pásky; otvorenie kazetového priestoru.
  - PAUSE II** ..... prechodne zastaví reprodukciu alebo nahrávanie.

## Konektor AUX (umiestnený na zadnom paneli)

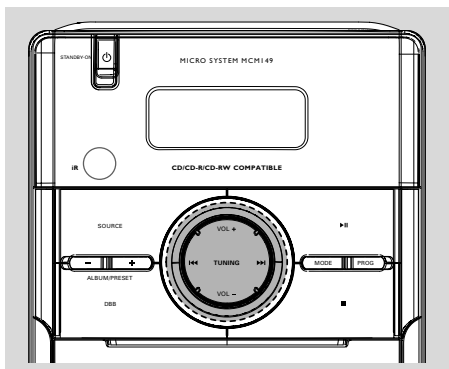
- 3,5 mm vstupný zvukový konektor (3,5 mm zásuvka )

## HEADPHONE (umiestnený na zadnom paneli)

- zapája sa do slúchadla.

## Ovládacie tlačidlá nachádzajúce sa iba na diaľkovom ovládači

- ⑬ **REP ALL**
  - pre CD ..... zvolí režim prehrávania Opakovanie všetkých.
  - pre MP3/WMA .. zvolí režim prehrávania Opakovanie všetkých alebo Opakovanie albumu.
- ⑭ **SHUF**
  - reprodukcia skladieb CD v náhodne zvolenom poriadku.
- ⑮ **REP**
  - opakovane prehráva jednu skladbu.
- ⑯ **SLEEP**
  - zapojenie a vypnutie usínacej funkcie, voľba dĺžky usínania.
- ⑰ **TIMER ON/OFF**
  - Zapína a vypína časovač
- ⑱ **TIMER**
  - nastavuje funkciu časovača.
- ⑲ **▶II**
  - zapojenie a prerušenie reprodukcie CD.
- ◀/▶**
  - pre Tuner ..... tunes to radio stations.
  - pre CD ..... fast searches back and forward within a track/CD.
  - pre clock/timer . adjusts the hours and minutes for the clock/timer function
- ◀/▶**
  - pre CD ..... skips to the beginning of the current/previous/subsequent track.
- ⑳ **DSC**
  - (Digital Sound Control) zvýraznenie zvukového efektu podľa charakteru hudby: JAZZ/POP/CLASSIC/ROCK.
- ㉑ **MUTE**
  - prechodné vypnutie a opätovné zapojenie zvuku.
- ㉒ **VOL +/-**
  - nastavenie sily zvuku.
- ㉓ **Numerická klávesnica (0-9)**
  - zvolí číslo skladby alebo stanice
- ㉔ **CLOCK/DISPLAY**
  - pre CD ..... zobrazí čas prehrávania skladby, zostávajúci čas, celkový čas prehrávania a celkový zostávajúci čas.
  - pre MP3/WMA .. zobrazí názov aktuálneho titulu, názov albumu a informácie ID3.
  - pre clock ..... nastavuje/zobrazí hodiny.



## Dôležité:

**Predtým, ako začnete prístroj používať, vykonajte prípravné práce.**

## Pripojenie s programovaním (pre inštaláciu tunera)

Funkcia "Plug & Play" umožňuje automaticky uložiť všetky dostupné rozhlasové stanice.

### Prvé nastavenie/ zapnutie

- 1 Keď zapnete prístroj, na displeji sa zobrazí: "AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY / STOP CANCEL".
- 2 Stisnutím gombíka ► || na prístroji zapojte programovanie rozhlasových staníc.
  - Na displeji sa zobrazí nápis "PLUG AND PLAY" .... "INSTALL" potom "TUNER" a nakoniec "AUTO".
  - Nápis **PROG** bliká.
  - Automaticky sa uložia všetky dostupné rádiové stanice od pásma FM až po pásmo MW s dostatočnou silou signálu.
  - Keď sa uložia všetky dostupné stanice alebo sa zaplní pamäť pre 40 predvolieb, prehrá sa prvá predvolená rádiová stanica.

## Nové použitie funkcie pripojenia s programovaním

- 1 Gombík ► || na prístroji podržte stisnutý v pohotovostnej alebo demonštračnej funkcii, kým sa na displeji zobrazí nápis „AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY / STOP CANCEL“ pojalí sie na výswietlaczu.
- 2 Ďalším stisnutím gombíka ► || zapojte nové programovanie.
  - Na miesta všetkých skôr naprogramovaných staníc budú uložené nové stanice.

## Výstup z funkcie pripojenie s programovaním bez modifikácie

- Stisnete gombík ■ na prístroji.
  - Ak nedokončíte nastavenie pripojenia s programovaním, tak sa táto funkcia znovu začne keď sa prístroj najbližšie zapne.

### Poznámky:

– Systém automaticky vystúpi z funkcie pripojenia s programovaním, ak nestisnete počas 15 sekúnd žiadny gombík.

## Zapojenie systému

- Stisnutím gombíka **STANDBY-ON**  alebo **SOURCE** (alebo **POWER**, **DISC**, **TAPE**, **TUN**, alebo **AUX** na diaľkovom ovládači).  
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.

### Ak si želáte zapojiť prístroj do pohotovostného stavu

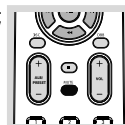
- Stlačením tlačidla **STANDBY-ON**  na prístroji (alebo **POWER** na diaľkovom ovládači).

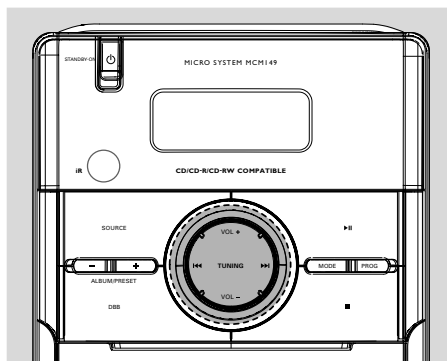
## Úspora energie: automatické prepnutie do pohotovostného stavu

Funkcia úspory energie automaticky prepne zariadenie do pohotovostného režimu po uplynutí 15 minút od skončenia prehrávania CD alebo kazety, ak v tomto čase nebude použitý žiadny ovládací prvok zariadenia.

## Nastavenie sily a charakteru zvuku

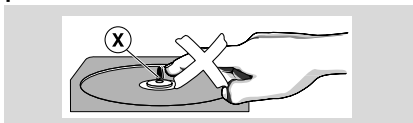
- 1 Stlačením tlačidla **VOL + / -** upravte hlasitosť.  
→ Na displeji sa zobrazí označenie sily zvuku **L** a hodnota z intervalu 0-32.
  - 2 Stisnite na prístroji alebo na diaľkovom ovládači jedenkrát alebo niekoľkokrát gombík regulátora charakteru zvuku **DSC**, až sa na displeji zobrazí označenie žiadaného charakteru zvuku: **JAZZ** / **POP** / **CLASSIC** / **ROCK**.
  - 3 Stisnutím gombíka **DBB** je možné zapojiť a vypnúť dynamické zvýraznenie basových tónov.  
→ Ak je funkcia **DBB** zapnutá, na displeji sa zobrazí **DBB**.
  - 4 Ak si želáte na chvíľu vypnúť zvuk, stisnite na diaľkovom ovládači gombík **MUTE**.  
→ Reprodukcia pokračuje, zvuk nie je počuť.
- Ak si želáte znovu zapojiť zvuk, musíte:
    - buď znovu stisnúť gombík **MUTE**;
    - alebo zmeniť nastavenie sily zvuku.
    - zmeňte zdroj.





## DÔLEŽITÉ!

– Nikdy sa nedotýkajte šošovky prehrávača diskov CD.



## Vkladanie disk

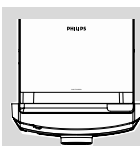
Týmto prehrávačom CD je možné reprodukovateľ audio CD, včítane záznamových a prepisovateľných CD.

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD a počítačové CD však nie je možné použiť.

### 1 Zvoľte zvukový zdroj **CD**.

- 2 Nadvihnutím dvierok CD na vrchnej časti systému otvorte priečinok na disk CD.

→ Keď otvoríte priestor pre CD, zobrazí sa nápis **OPEN**.



- 3 Vložte CD etiketou smerom hore a stisnutím gombíka **PULL TO OPEN** zatvorte priestor pre CD.

→ Keď prehrávač CD prečíta obsah CD, zobrazí sa nápis **READING**. Zobrazia sa celkový počet skladieb a čas prehrávania (alebo celkový počet albumov a skladieb pre disk MP3).

## Základné ovládacie prvky prehrávania

### Reprodukcia CD

- Stisnutím gombíka **▶II** zapojte reprodukciu.

→ Počas reprodukcie CD sa na displeji zobrazí poradové číslo práve reprodukovanej skladby a doba od začiatku reprodukcie.

### Voľba inej skladby

- Stisnutím gombíka **TUNING** **◀◀ ▶▶** (na diaľkovom ovládači **◀▶**) až sa poradové číslo hľadanej skladby zobrazí na displeji.

### Vyhľadanie melódie v rámci jednej skladby

- 1 Podržte stisnutý gombík **TUNING** **◀◀ ▶▶** (na diaľkovom ovládači **◀▶**).  
→ CD bude reprodukována rýchlejšie a so slabším zvukom.
- 2 Keď nájdete hľadanú melódiu, uvoľnite gombík **TUNING** **◀◀ ▶▶** (na diaľkovom ovládači **◀▶**).  
→ Reprodukcia pokračuje štandardným spôsobom.

### Prerušenie prehrávania

- Stisnutím gombíka **▶II**.  
→ Pri prerušení reprodukcie displej strnie a doba od začiatku reprodukcie bliká.  
→ Ak si želáte v reprodukciu pokračovať, stisnite znovu gombík **▶II**.

### Zastavenie prehrávania

- Stisnutím gombíka **■**.

*Poznámka: Reprodukcia CD sa ukončí aj v prípade, že:*

- otvoríte priestor pre CD.
- CD dohrá do konca.
- Vyberte iný zdroj: **TUNER**, **TAPE**, **AUX** [vonkajší vstup] alebo vypnutie.

## Prehrávanie disku MP3

- 1 Vložte disk MP3/WMA.  
→ Doba čítania disku môže prekročiť 10 sekúnd z dôvodu veľkého množstva skladieb skompilovaných na jednom disku.  
→ zobrazí sa "Rxx Txxx". "Rxx" je celkové číslo albumu a "Txxx" je celkové číslo skladby.
- 2 Stlačením tlačidla **ALBUM/PRESET + / -** vyberte požadovaný album.

# Diskové/MP3 operácie

- 3 Stlačením tlačidla **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀/▶) vyberte požadovaný titul.
- 4 Stlačením tlačidla ▶▶ spustíte prehrávanie.
- Počas prehrávania stlačením tlačidla **CLOCK/DISPLAY** na diaľkovom ovládaní zobrazíte názov titulu, názov albumu, informácie ID3 a čas hodín.

## Podporované formáty diskov MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1.5
- Maximálny počet titulov: 999 (závisí od dĺžky názvu súboru)
- Maximálny počet albumov: 99
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
- Podporované bitové rýchlosti: 32 až 256 (kb/s), premenlivé bitové rýchlosti

## Rôzne spôsoby reprodukcie: SHUFFLE a REPEAT

Pred začiatkom alebo počas reprodukcie je možné zvoliť rôzne spôsoby reprodukcie a je možné prepnúť z jedného spôsobu reprodukcie na druhý. Spôsoby reprodukcie je možné kombinovať aj s funkciou PROGRAM.

- SHUF ..... reprodukcia celej CD skladieb programu v náhodne volenom poradí
- REP ALL ..... opakovanie reprodukcie celej CD/ programu
- REP ..... opakovanie reprodukcie aktuálnej skladby.
- REP ALB ..... opakovanie všetkých skladieb v aktuálnom albume (iba MP3).

- 1 Ak chcete zvoliť želaný režim prehrávania, stláčajte pred alebo počas prehrávania tlačidlo **MODE** na zariadení alebo tlačidlo **REP**, **REP ALL** alebo **SHUF** na diaľkovom ovládaní, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná funkcia.
- 2 Z pozície STOP zapojte reprodukcii stisnutím gombíka ▶▶  
→ Ak zvolíte funkciu SHUFFLE, reprodukcia sa okamžite zapojí.
- 3 Ak sa chcete vrátiť k normálnemu režimu prehrávania, stláčajte tlačidlo **MODE** na systéme alebo tlačidlo **REP**, **REP ALL** alebo **SHUF** na diaľkovom ovládaní, až kým sa na displeji neprestanú zobrazovať rôzne režimy SHUFFLE/ REPEAT (NÁHODNE/OPAKOVAŤ).

- Zvolený spôsob reprodukcie je možné zotrieť aj stisnutím gombíka ■.

*Poznámka:*

– Funkcie **SHUFFLE** a **REPEAT** nie je možné používať zároveň.

## Programovanie skladieb

V pozícii STOP zvolte a naprogramujte skladby CD v ľubovoľnom poradí. Ktorúkoľvek skladbu je možné uložiť do pamäti aj niekoľkokrát. Do pamäte môžete uložiť až 40 skladieb.

- 1 Gombíkom **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀/▶) zvolte poradové číslo žiadanej skladby.
- Pri prehrávaní súborov MP3, môžete stlačiť **ALBUM/PRESET** + / – čím zvolíte požadovaný album, a potom stlačením vyberte **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀/▶) požadovanú skladbu.
- 2 Stisnutím gombíka **PROG** uložte nastavenie.  
→ Displej: blíká **PROG** a nákrátko sa zobrazí -- PR □ I a potom číslo zvolenej skladby (a číslo zvoleného albumu skladieb MP).
- 3 Opakovaním 1–2. kroku voľte a ukladať do pamäti ďalšie skladby.
- 4 Stisnutím gombíka ▶▶ zapojte reprodukcii programu CD.

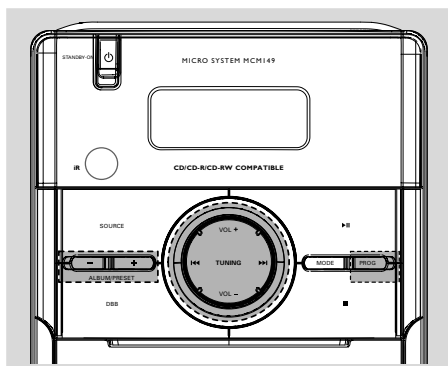
## Kontrola programu

- Zastavte prehrávanie a opakovane stláčajte tlačidlo **PROG**.
- Kontrolu programu zakončíte stisnutím gombíka ■.

## Zotrenie programu

Program je možné zotrieť nasledujúcim spôsobom:

- v pozícii STOP stisnite jedenkrát gombík ■;
- počas reprodukcie stisnete dvakrát gombík ■;
- otvoríte priestor pre CD;  
→ Nápis **PROG** zhasne.



## Ladenie rozhlasových staníc

- 1 Stisnutím gombíka **SOURCE** na prístroji alebo jedenkrát alebo niekoľkokrát stisnete gombík **TUN** a zvolíte vlnové pásmo.
- 2 Gombík **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀◀/▶▶) podržte stisnutý a potom ho uvoľnite.  
→ Rádioprijímač sa automaticky naladí na rozhlasovú stanicu s dostatočne silným vysielacím signálom. Počas automatického ladenia sa na displeji zobrazí nápis **SEARCH**.
- 3 2. krok opakujte až nájdete hľadanú rozhlasovú stanicu.
- Ak ladíte na rozhlasovú stanicu so slabým signálom, stisnite niekoľkokrát krátko gombík **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀◀/▶▶), až príjem bude dostatočný.

## Programovanie rozhlasových staníc

Do pamäti je možné uložiť ručne alebo automaticky (Autostore) až 40 rozhlasových staníc.

## Automatické programovanie

Automatické programovanie sa zapojí od daného pamäťového čísla. Od tohoto pamäťového čísla smerom hore budú všetky skôr naprogramované rozhlasové stanice vymazané. Prístroj uloží do pamäti iba tie rozhlasové stanice, ktoré ešte v programe nie sú.

- 1 Gombíkom **ALBUM/PRESET +/–** zvolíte, od ktorého pamäťového čísla má začať programovanie.

*Poznámka:*

– Ak nezvolíte pamäťové číslo, bude týmto počiatočným číslom číslica 1 a všetky skôr naprogramované rozhlasové stanice budú prepísané.

- 2 Gombík **PROG** podržte stisnutý zhruba 2 sekundy a vstúpte do programovacej funkcie.  
→ Na displeji sa zobrazí nápis **RUTO** a prijímač uloží do pamäti rozhlasové stanice najprv. Reprodukcia sa začne programom rozhlasovej stanice, ktorá bola do pamäti uložená naposledy.

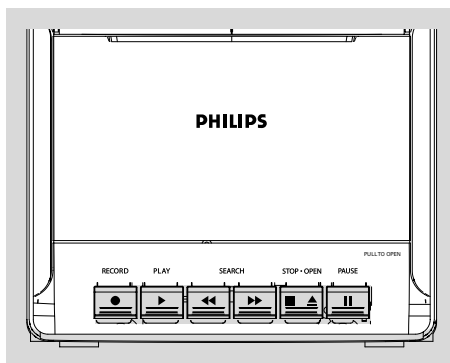
## Manuálne programovanie

- 1 Naladte žiadanú rozhlasovú stanicu (pozri Ladenie rozhlasových staníc).
- 2 Stisnite gombík **PROG** a vstúpte do programovacej funkcie.  
→ Na displeji bliká nápis **PROG**.
- 3 Gombíkom **ALBUM/PRESET +/–** zvolíte číslo z intervalu 1 až 40, ktoré bude pamäťové číslo stanice.
- 4 Voľbu potvrdte opätovným stisnutím gombíka **PROG**.  
→ Nápis **PROG** z displeja zhasne, zobrazí sa pamäťové číslo a frekvencia rozhlasovej stanice.
- 5 Opakovaním predchádzajúcich štyroch krokov uložte do pamäti aj ďalšie rozhlasové stanice.
- Naprogramovanú rozhlasovú stanicu je možné z pamäti zotrieť tak, že na jej miesto uložíte inú frekvenčnú hodnotu.

## Ladenie naprogramovanej rozhlasovej stanice

- Stisnite niekoľkokrát gombík **ALBUM/PRESET +/–** až sa na displeji zobrazí hľadané pamäťové číslo stanice.





## Reprodukcia kazety

- 1 Zvoľte zvukový zdroj **TAPE**.  
→ Vo funkcii magnetofón sa na displeji zobrazí nápis "TAPE".
- 2 Otvorte kryt tlačidiel kazety označený "**PULL TO OPEN**" na prednom paneli.
- 3 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN** ■ ▲ otvorte kazetový priestor.
- 4 Vložte kazetu s nahrávkou a zatvorte kazetový priestor.
- Vložte doňho kazetu tak, že otvorená strana bude smerovať dolu a plná cievka bude na ľavej strane.
- 5 Stisnutím gombíka **PLAY** ► zapojte reprodukciu.
- Na konci pásky sa gombíky automaticky uvoľnia, ak však nie je stisnutý gombík **PAUSE**||.
- 6 Ak si želáte reprodukciu prerušiť, stisnite gombík **PAUSE**||. Ak si želáte v reprodukcii pokračovať, stisnite znovu tento gombík.
- 7 Stisnutím gombíka ◀◀ alebo ▶▶ na prístroji je možné pásku prevínuť v oboch smeroch.
- 8 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN** ■ ▲ pásku zastavíte.

*Poznámka:*

– Počas reprodukcie kazety a záznamu na kazetu nie je zmena zvukového zdroja možná.

## Všeobecné informácie o zázname

- Záznam je možné robiť iba v prípade, ak tým nie je porušené autorské alebo iné právo tretej strany.

- Prístroj nie je vhodný na robenie záznamu na kazety typu METAL (IEC IV). Záznam je možné urobiť iba na kazetu typu NORMAL (IEC type I), ktorá nemá vyložené uško.
- Nastavenie optimálnej úrovne záznamu je automatické. Pozícia regulátorov VOLUME, DBB alebo DSC záznam neovplyvňuje.
- Kvalita zvuku sa môže pri nahrávaní meniť v závislosti od kvality zdroja nahrávania a pásky.
- Na začiatku a na konci pásky prebieha po 7 sekúnd záznamovou hlavou magnetofónu úvodná časť pásky, na ktorú záznam nie je možný.
- Pred náhodným zotrením ochráňte kazetu tak, že stopu, ktorú si želáte chrániť držte smerom k sebe a vylomte uško na ľavej strane kazety. Na túto stopu záznam nebude možný. Ak si želáte znovu urobiť záznam na túto stopu kazety, prelepte otvor lepiacou páskou.

## Synchrónne zapojenie záznamu z CD

- 1 Zvoľte zvukový zdroj **CD**.
- 2 Vložte CD a ak si želáte, môžete skladby aj naprogramovať.
- 3 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN** ■ ▲ otvorte kazetový priestor.
- 4 Vložte vhodnú kazetu a zatvorte kazetový priestor.
- 5 Stisnutím gombíka **RECORD** ● zapojte záznam.  
→ Prehrávanie diskov sa začne automaticky od začiatku disku/ programu po 7 sekundách. Nie je potrebné zvlášť zapnúť prehrávač.

## Vyhľadanie melódie v rámci jednej skladby a jej záznam :

- Gombík ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀◀ / ▶▶) podržte stisnuté. Keď nájdete hľadanú melódiu, uvoľnite gombík ◀◀ ▶▶.
- Ak si želáte prerušiť reprodukciu CD, stisnite gombík ▶▶.
- Záznam sa zapojí od bodu, keď stisnete gombík **RECORD** ●.
- 6 Ak si želáte reprodukciu prerušiť, stisnite gombík **PAUSE**||. Ak si želáte v reprodukcii pokračovať, stisnite znovu tento gombík.
- 7 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN** ■ ▲ sa záznam zastaví.

## Záznam z rádioprijímača

- 1 Naladíte žiadanú rozhlasovú stanicu (pozri Ladenie rozhlasových staníc).
- 2 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN** ■ ▲ otvorte kazetový priestor.
- 3 Vložte vhodnú kazetu a zatvorte kazetový priestor.
- 4 Stisnutím gombíka **RECORD** ● zapojte záznam.
- 5 Ak si želáte reprodukciu prerušiť, stisnete gombík **PAUSE** ■. Ak si želáte v reprodukcii pokračovať, stisnete znovu tento gombík.
- 6 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN** ■ ▲ sa záznam zastaví.

## Počúvanie externého zdroja

Zvuk pripojeného externého zariadenia môžete počúvať' cez reproduktory vášho systému.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SOURCE** na zariadení alebo jedným stlačením tlačidla **AUX** na diaľkovom ovládaní zvolíte zdroj AUX.
- 2 Použite vstupný kábel (nie je súčasťou dodávky), aby ste pripojili konektor AUX zariadenia MCM149 (3.5 mm, umiestnený na zadnom paneli) ku konektoru AUDIO OUT alebo konektoru slúchadiel na externom zariadení (napr. CD prehrávač alebo VCR).

## Údržba

### Čistenie krytu prístroja

- Používajte mäkkú handričku mierne navlhčenú roztokom jemného čistiacieho prostriedku. Nepoužívajte alkohol, denaturovaný lieh, čpavok alebo abrazívne čistiace prostriedky.

### Čistenie platní

- Zašpinené platne očistite handričkou. Utierajte ich ťahmi smerom od stredu k okrajom. Nikdy ich neotierajte krúživými pohybmi.
- Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzín alebo riedidlo, komerčný čistiace prostriedky, ktoré je možné dostať v obchodnej sieti ani antistatický spray na čistenie gramofónových platní.



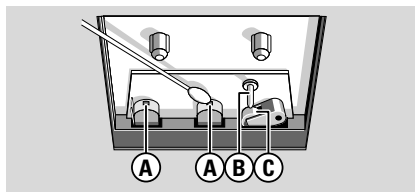
### Čistenie optiky prehrávača

- Po dlhšom používaní sa optika prehrávača môže zaprášiť. Aby bola zabezpečená kvalitná reprodukcia, odporúčame očistiť optiku špeciálnym čistiacim prostriedkom Philips CD Lens Cleaner alebo iným podobných prostriedkom na čistenie optiky, ktorý je

možné dostať v obchodnej sieti. Čistenie robte podľa návodu na čistiacom prostriedku.

### Čistenie súčastí magnetofónu

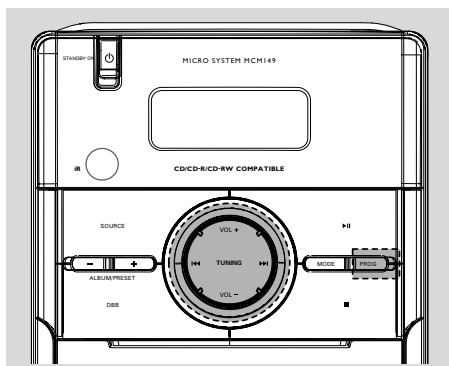
- Aby kvalita záznamu aj reprodukcie zostala dobrá, očistite po 50 hodinách prevádzky (A) hlavy, (B) hriadeľ(e) a (C) prítláčnu(é) kladku(ky).
- Čistenie robte čistiacou kvapalinou alebo vatičkou mierne napustenou alkoholom.
- Hlavy očistíte tak, že jedenkrát prehráte čistiacu kazetu.



### Odmagnetovanie hláv

- Používajte odmagnetovaciu kazetu, ktorú je možné kúpiť v obchodnej sieti.

# Hodiny/časový spínač



## Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo **CLOCK/DISPLAY**.
- 2 Stlačením **PROG.** zvolíte zobrazenie času v 12 alebo 24-hodinovom formáte.
- 3 Stlačením tlačidla **CLOCK/DISPLAY** nastavenie potvrdíte.  
→ Číslice celých hodín blikajú.
- 4 Otáčaním regulátora **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀◀ / ▶▶) v smere chodu hodinových ručičiek je možné meniť hodnotu nastavenie celých hodín smerom hore.
- 5 Stisnite znovu gombík **CLOCK/DISPLAY**.  
→ Číslice minút blikajú.
- 6 Otáčaním regulátora **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀◀ / ▶▶) v smere chodu hodinových ručičiek je možné meniť hodnotu nastavenie minút smerom hore.
- 7 Nastavenie potvrdíte stisnutím gombíka **CLOCK/DISPLAY**.

*Note:*

– The backlight for clock display is off in standby.

## Nastavenie časového spínača TIMER

- Systém je možné používať ako budík, pri ktorom sa v nastavenom čase spustí prehrávanie CD alebo TUNERA. Skôr, než budete môcť používať časovač, musíte najskôr nastaviť čas na hodinách systému.
- 1 V pohotovostnom režime stlačte a pribl. 2 sekundy podržte tlačidlo **TIMER** na diaľkovom ovládaní.

- 2 Otáčaním regulátora **SOURCE** (DISC/TUN na diaľkovom ovládači) v smere chodu hodinových ručičiek zvolíte niektorý zo zvukových zdrojov.
- 3 Stisnutím gombíka **TIMER** potvrdíte voľbu.  
→ Číslice hodinového údajja blikajú.
- 4 Otáčaním regulátora **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀◀ / ▶▶) v smere chodu hodinových ručičiek je možné zvyšovať hodnotu hodinového údajja.
- 5 Stisnite znovu gombík **TIMER**.  
→ Číslice hodinového údajja blikajú.
- 6 Otáčaním **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na diaľkovom ovládači ◀◀ / ▶▶) v smere chodu hodinových ručičiek je možné zvyšovať hodnotu minútového údajja.
- 7 Nastavenie potvrdíte stisnutím gombíka **TIMER**.  
→ Časový spínač je týmto nastavený a zapnutý.

*Poznámka:*

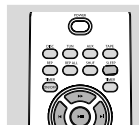
– Ak je zvolený režim CD a v CD prehrávači sa nenachádza CD alebo je CD chybné, zvolí sa automaticky TUNER.

## Zapnutie a vypnutie časového spínača TIMER

- V pohotovostnom stave alebo počas reprodukcie stisnite jedenkrát gombík **TIMER ON/OFF**.  
→ Ak je časový spínač zapnutý, na displeji sa zobrazí nápis ak nie je zapnutý, nápis sa nezobrazí.

## Activating and deactivating SLEEP

Časový spínač usínacej funkcie umožňuje automatické vypnutie prístroja po uplynutí vopred nastavenej doby.



- Stisnite na diaľkovom ovládači jedenkrát alebo niekoľkokrát gombík **SLEEP**.  
→ Na displeji sa zobrazí nápis „z“ a jedna z voliteľných dĺžok usínania: 60, 45, 30, 15, 0, 60... ak zvolíte niektorú z hodnôt.
- Funkciu vypnete tak, že stlačíte tlačidlo **SLEEP** na diaľkovom ovládaní jeden alebo niekoľkokrát, až pokiaľ sa nezobrazí "0" alebo stlačením **STANDBY ON** na systéme (alebo **POWER** na diaľkovom ovládaní).  
→ „z“ na displeji.

## Zosilňovač

Výkon ..... 2 x 2 W RMS  
Pomer signál/šum .....  $\geq 60$  dBA (IEC)  
Frekvenčný prenos ..... 125 – 16000 Hz  
Impedancia, reproduktory ..... 8  $\Omega$

## Prehrávač CD

Frekvenčná oblasť ..... 125 – 16000 Hz  
Pomer signál/šum ..... 65 dBA

## Rádioprijímač

FM vlnové pásmo ..... 87.5 – 108 MHz  
MW vlnové pásmo ..... 531 – 1602 kHz  
Citlivosť pre 75  $\Omega$   
– FM 26 dB citlivosť ..... 20  $\mu$ V  
– MW 26 dB citlivosť ..... 5 mV/m  
Úplné harmonické skreslenie .....  $\leq 5\%$

## Magnetofón

Frekvenčná oblasť  
Normal páska (typ I) ..... 125 – 8000 Hz (8 dB)  
Pomer signál/šum  
Normal páska (typ I) ..... 40 dBA  
Skreslenie a výpadky zvuku .....  $\leq 0.4\%$  JIS

## Reproduktory

Basový reflexný systém  
Rozmery (šírka x výška x hĺbka) 134 x 230 x 152 (mm)

## Prijímač

Sieťové napätie ..... 220 – 240 V, 50 Hz  
Rozmery (šírka x výška x hĺbka) 148 x 233 x 216 (mm)  
Hmotnosť (s reproduktormi/bez reproduktorov) .....  
..... ok. 3.65 / 1.53 kg  
Príkon  
Prevádzkový ..... 15 W  
Pohotovostný ..... < 4 W

**Právo na zmenu technických údajov  
a vzhľadu prístroja bez predchádzajúceho  
upozornenia vyhradené.**

# Odstraňovanie chýb

## UPOZORNENIE

**Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť prístroj, pretože tým stratíte právo na záruku. Neotvárajte kryt prístroja, aby Vás nezasiahol elektrický prúd.**

**V prípade akejkoľvek chyby, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám nepodarí problém podľa našich návrhov vyriešiť, obráťte sa na distribútora alebo na servis.**

| Problém                                   | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nápis "NO DISC".                          | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Vložte platňu.</li><li>✓ Presvedčte sa, či platňa nie je vložená obrátene.</li><li>✓ Počkajte, kým sa odparí vlhkosť a optika sa vyjasní.</li><li>✓ Vymeňte alebo očistite platňu, pozri „Údržba“.</li><li>✓ Použite finalizovanú CD-RW alebo správny formát MP3-CD platne.</li></ul>                                                                                        |
| Zlý príjem vysielania.                    | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Ak je signál príliš slabý, nastavte anténu alebo pripojte externú anténu, aby bol príjem lepší.</li><li>✓ Umiestnite systém Mini HiFi vo väčšej vzdialenosti od televízora, videorekordéru.</li></ul>                                                                                                                                                                        |
| Záznam ani reprodukcia nie je možná.      | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Očistite súčasti magnetofónu, pozri „Údržba“.</li><li>✓ Používajte vždy pásky typu NORMAL (IEC I).</li><li>✓ Vylomené uško prelepte lepiacou páskou.</li></ul>                                                                                                                                                                                                               |
| Prístroj nereaguje na žiadny gombík.      | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, znovu ho do nej zasunúť a zapnite prístroj.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zvuk nie je počuť alebo je veľmi slabý.   | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Nastavte hlasitosť.</li><li>✓ Odpojte slúchadlá.</li><li>✓ Presvedčte sa, či sú reproduktory pripojené správne.</li><li>✓ Presvedčte sa, či neizolovaná časť vodičov reproduktorov je zasunutá.</li><li>✓ Dajte pozor aby MP3-CD bola zazmenaná v rozmedzí 32-256 kbps bitovej prenosnej rýchlosti so vzorkovacími frekvenciami pri 48 kHz, 44,1 kHz alebo 32 kHz.</li></ul> |
| Zvuk z ľavej a pravej strany znie opačne. | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Skontrolujte pripojenie a umiestnenie reproduktorov.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problém                                               | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Diaľkový ovládač nefunguje správne.</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Predtým, ako stísnete gombík ( ► , ◀◀ , ▶▶ ) žiadanej funkcie, zvolte zvukový zdroj (napríklad CD alebo TUNER).</li> <li>✓ Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládačom a systémom.</li> <li>✓ Napájacie články vložte so správnou polaritou (označenie +/-).</li> <li>✓ Vymeňte napájacie články.</li> <li>✓ Diaľkový ovládač nasmerujte na infračervený senzor systému.</li> </ul> |
| <b>Časový spínač nefunguje.</b>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Nastavte správne hodiny.</li> <li>✓ Stlačením tlačidla TIMER zapojte časový spínač.</li> <li>✓ Ak prebieha nahrávanie alebo prepise pásky tak zastavte nahrávanie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Nastavenie hodín/časového spínača sa vymazalo.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Došlo k výpadku napätia alebo bol sieťový kábel vytiahnutý zo zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

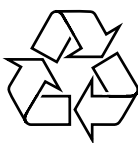
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCM149



Printed in China

PDCC-ZC-0747